Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1941

Διευθύνται : ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 9ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 2725 | Τιμὴ δρχ. 4 | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42. - Ἀρ. τηλ. 33-61 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΙ ΝΕΑΙ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΟΡΡΑΦΙΑΙ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΣΥΝΩΜΟΤΟΥΝ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΣΚΟΠΟΣ ΤΩΝ, ΝΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΗΣΟΥΝ ΜΕΤΑ ΤΩΝ «ΣΥΜΜΑΧΩΝ» ΤΩΝ ΕΠΑΦΗΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΥΚΑΣΟΝ

Ἀπὸ τὴν γερμανικὴν «Ἐφημερίδα τοῦ Χρηματιστηρίου» παραλαμβάνομεν τὸ κατωτέρω ἄρθρον τοῦ διπλωματικοῦ της συνεργάτου :

Ἡ ἀποκάλυψις τῶν «Τάϊμς» καθ' ἥν, εἰς ἀντάλλαγμα τῆς συμμετοχῆς της εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῆς Γερμανίας, θὰ ἀναγνωρισθῇ μετὰ τὸν πόλεμον εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν ἀποφασιστικὴ ἐπιρροὴ εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ κυρίαρχος ρόλος εἰς τὴν Ἀνατολικὴν ἰδίως Εὐρώπην, ἐπροκάλεσε καὶ εἰς τὴν Τουρκίαν ἐπίσης καθ' ἃ πληροφορεῖται ὁ ἀμερικανικὸς ραδιοφωνικὸς σταθμὸς ἐξ Ἀγκύρας, βαθεῖαν ἐντύπωσιν.

Ἐνθυμούμεθα ὅτι ὁ Ἤντεν, ὅταν διέγραφεν τὰ σχέδιά του διὰ τὸ μέλλον τῆς Εὐρώπης, ἀπέφυγεν ἐπιμελῶς νὰ ὁμιλήσῃ περὶ τοῦ ρόλου τοῦ μπολσεβικισμοῦ. Ὁ Τσῶρτσιλ ὅμως, ὅταν ἐπανηγύρισε τὴν σύναψιν τῆς ἀγγλομπολσεβικικῆς συμφωνίας, ἀνεγνώρισε τὸν ρόλον αὐτόν, δηλώσας ὅτι θὰ ἦτο κεφαλαιῶδες σφάλμα νὰ ἀποκλεισθῇ ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις μετὰ τὸν πόλεμον ἀπὸ τὸν διακανονισμὸν τῆς ἀνατολικῆς Εὐρώπης.

Ἐν τῷ μεταξύ, μία εἴδησις τῆς σουηδικῆς ἐφημερίδος «Τίντνιγκεν τῆς Στοκχόλμης» ἐξ Ἀγκύρας μᾶς ἀπεκάλυψεν ἔτι σαφέστερον τὰς τουρκικὰς ἀνησυχίας διὰ τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον τῶν «Τάϊμς». Δυνάμεθα λοιπὸν νὰ ὑποθέσωμεν βασίμως ὅτι ὄπισθεν τῆς ἀγγλομπολσεβικικῆς συμμαχίας κρύπτεται ἡ ἀγγλικὴ ὑπόσχεσις πρὸς τὴν Μόσχαν, ὅτι θὰ ἱκανοποιηθοῦν αἱ μπολσεβικικαὶ βλέψεις ἐπὶ τῶν Στενῶν. Τὰ Σοβιὲτ διετύπωσαν τὴν ἀξίωσιν ταύτην ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παραχωρήσεων τὰς ὁποίας οἱ Ἄγγλοι ἔκαμαν κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον εἰς τὴν τσαρικὴν Ρωσσίαν, ἐπικαλεσθέντα ἐπὶ πλέον καὶ τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ἡ μπολσεβικικὴ Ρωσσία, ἡ ὁποία θὰ ὑποστῇ καὶ πάλιν τὰς αἱματηροτέρας θυσίας, δὲν θὰ πρέπῃ νὰ λάβῃ μικρότερα ἀνταλλάγματα ἐκείνων, τὰ ὁποῖα εἶχον δοθῇ εἰς τὴν Τσαρικὴν Ρωσσίαν.

◆

Αὐτοὶ εἶνε αἱ ὑπάρχουσαι σχετικῶς ἐνδείξεις καὶ πληροφορίαι. Τὸ Βερολῖνον ἀρκεῖται, ἔπειτα ἀπὸ ὅλα ὅσα ἐγνώσθησαν ἐπὶ τῆς συναφθείσης συμφωνίας μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Σοβιετικῆς Ρωσσίας, νὰ διαπιστώσῃ ἁπλῶς τὰς πληροφορίας τῆς σουηδικῆς ἐφημερίδος. Ἡ Ἀγγλία διεκήρυξεν ἤδη ὅτι, εἰς περίπτωσιν νίκης, θὰ δώσῃ εἰς τὴν μπολσεβικικὴν σύμμαχόν της ἐλευθερίαν ἐνεργείας εἰς τὴν Ἀνατολικὴν καὶ τὴν Μέσην Εὐρώπην. Τοῦτο συμβαίνει διὰ δύο λόγους: Πρῶτον, διότι ἡ Ἀγγλία δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀναλάβῃ μόνη της τὴν εὐθύνην διὰ τὴν Εὐρώπην καὶ δεύτερον, διότι δὲν θέλει καὶ δὲν δύναται νὰ ριψοκινδυνεύσῃ ὥστε νὰ διαμφισβητήσῃ δι' ἑνὸς νέου πολέμου ἀπὸ τοὺς μπολσεβίκους τὴν εὐρωπαϊκὴν των λείαν.

Τὰ Στενὰ ἀποτελοῦν ἕνα τῶν παλαιῶν πολεμικῶν σκοπῶν τῆς **Ρωσσίας. Ὁ Στάλιν, ὁ ὁποῖος** ἐφιλοδόξει καὶ φιλοδοξεῖ, ὄχι μόνον νὰ ἀνακτήσῃ τὰς ἐπαρχίας τὰς ὁποίας ἀπώλεσε κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐπιτύχῃ τοὺς μὴ ἐπιτευχθέντας ὑπὸ τῆς τσαρικῆς Ρωσσίας σκοπούς, δὲν ἠδύνατο φυσικὰ νὰ παραιτηθῇ τῆς ἀξιώσεως ἐπὶ τῶν Στενῶν. Ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ὁ Μολότωφ ἐζήτησε κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τὸ Βερολῖνον, τοῦ τὰ ὑπόσχεται ἡ Ἀγγλία διὰ τῆς συμφωνίας της. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ἡ ἀγγλο-μπολσεβικικὴ συμμαχία ἀποτελεῖ ἕνα συνδυασμὸν εἰς ἄκρον ἐπικίνδυνον διὰ τὴν Τουρκίαν.

◆

Ὑπὸ τὸ φῶς τοῦτο δύναται νὰ ἴδῃ κανεὶς ὅλας τὰς προσπαθείας, τὰς ὁποίας καταβάλλουν οἱ δύο σύμμαχοι, διὰ νὰ ἔλθουν εἰς ἐπαφὴν ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς. Οἱ κίνδυνοι οἱ ὁποῖοι προκύπτουν ἐκ τῶν προσπαθειῶν τούτων διὰ τὴν Τουρκίαν, ὡς καὶ δι' ἄλλας περιοχὰς τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς, εἶνε ἐξώφθαλμοι. Ἀλλ' ἡ Ἀγγλία ἐργάζεται διὰ τὴν ὑποκίνησιν πολλῶν συγχρόνως περιπλοκῶν.

Ἤδη κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον, οἱ Ἄγγλοι ἐπεχείρησαν νὰ κερδίσουν τοὺς Κούρδους, τοὺς Ἀρμενίους καὶ τοὺς Ἀσσυρίους, μὲ τὴν ὑπόσχεσιν τῆς ἱδρύσεως ἀνεξαρτήτων κρατῶν, κουρδικόν, ἀρμενικὸν καὶ ἀσσυριακόν. Ὀλίγον κατόπιν, ἠναγκάσθησαν νὰ παραιτηθοῦν τῶν σχεδίων των, ἀλλ' αἱ ἀγγλικαὶ ὑποσχέσεις δὲν ἐλησμονήθησαν ἀπὸ τοὺς ἐν λόγῳ λαούς. Ὅπως τότε οἱ Ἄγγλοι ἀπέβλεπον μὲ τὴν δημιουργίαν τῶν «ἀπομονωτικῶν» αὐτῶν κρατῶν νὰ κυκλώσουν τὴν Τουρκίαν ἔτσι καὶ τώρα ἀποβλέπουν εἰς ἄλλα παραπλήσια σχέδια.

Μὲ τὴν βοήθειαν ἑνὸς ἀνεξαρτήτου Κουρδιστὰν καὶ μιᾶς ἀνεξαρτήτου Ἀρμενίας, ἐλπίζουν οἱ Ἄγγλοι νὰ φθάσουν κατὰ τρόπον νόμιμον εἰς τὸν Καύκασον καὶ νὰ ἀποκαταστήσουν ἐκεῖ τὴν ποθητὴν ἐπαφήν των μὲ τὰ Σοβιέτ. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ἤδη οἱ Ἄγγλοι σύνδεσμοι ἀξιωματικοὶ ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μὲ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν Κούρδων, καὶ κυρίως μὲ τὸν Μαχμάτ. Ἐνῷ ἡ Τουρκία ἐπέτυχε νὰ καταστήσῃ ἀβλαβῆ τὸν ἕτερον ἀρχηγὸν τῶν Κούρδων, τὸν Σαΐτ, ἡ Ἀγγλία θέτει ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ὑπὸ τὴν προστασίαν της τὸν Μαχμούτ, παρὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ προκληθεῖσαν ἐξέγερσιν εἰς τὸ Ἰρὰκ καὶ προσπαθοῦν τώρα νὰ τὸν χρησιμοποιήσουν ὡς ὄργανόν των.

Τὰ σχέδια ταῦτα φαίνονται τόσον ἐπικίνδυνα καὶ εἰς αὐτὸν τὸν ὑπὸ τῶν Ἄγγλων ἐγκαθιδρυθέντα πρωθυπουργὸν τοῦ Ἰρὰκ Ντεμὶρ Μεντφάϊ, ὥστε οὗτος ἔφθασε δὶς ἕως τώρα μέχρι παραιτήσεως. Ὅλα τὰ σχέδια ταῦτα δύνανται φυσικὰ νὰ πραγματοποιηθοῦν, μόνον εἰς βάρος τῆς Τουρκίας, τοῦ Ἰρὰν καὶ τοῦ Ἰράκ. Εἶνε εὐνόητον, κατόπιν ὅλων αὐτῶν, ὅτι οἱ Ἄγγλοι προσπαθοῦν νὰ καλύψουν τὰ ἴχνη των, δημιουργοῦντες ἕνα τεχνητὸν θόρυβον μὲ ψευδεῖς εἰδήσεις περὶ δῆθεν γερμανικῶν βλέψεων εἰς τὰς περιοχὰς ταύτας τῆς Πρόσω Ἀσίας.

Τὸ ἄρθρον τῶν «Τάϊμς» ἔρριψεν ὡς προβολεὺς ἄπλετον φῶς ἐν μέσῳ τοῦ τεχνητοῦ τούτου σκότους, εἰς τρόπον ὥστε μία, ἀγγλόφιλος μάλιστα, τουρκικὴ ἐφημερὶς διερωτᾶται μήπως ἡ Ἀγγλία ἐξεχώρισεν ὁλόκληρον τὴν Τουρκίαν εἰς τοὺς μπολσεβίκους. «Μέχρι τοῦδε, τονίζει ἡ ἐν λόγῳ ἐφημερίς, ἡ Τουρκία ἐθεώρει τὴν Ἀγγλίαν ὡς προστάτιδα τῶν μικρῶν κρατῶν. Ἀλλ' ὅταν ὑπάρχῃ ἡ περίπτωσις νὰ περιπέσωμεν, ἐξ αἰτίας τῆς Ἀγγλίας, εἰς μίαν τοιαύτην ρωσσικὴν κυριαρχίαν, αἱ ἀπόψεις μας μεταβάλλονται ριζικῶς».

Ἀλλ' ὅπως ἡ Τουρκία, ἔτσι καὶ ἄλλα οὐδέτερα κράτη τῆς Τουρκίας ἔχουν πεισθῇ ἀπὸ μακροῦ περὶ τῆς πραγματικῆς σημασίας τῆς ἀγγλο-μπολσεβικικῆς συμπράξεως. Καὶ οὐδεμία πλέον ἐπιτρέπεται ἐπ' αὐτῆς ἀμφιβολία, μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ ἄρθρου τῶν «Τάϊμς», τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὸ ἁπτότερον τεκμήριον τοῦ ἀγγλικοῦ κυνισμοῦ ἔναντι τῆς Εὐρώπης.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΘΕΣ)ΚΗΣ

Δυνάμει καταρτισθέντος νομοθετικοῦ διατάγματος, θέλουσι διενεργηθῇ συμπληρωματικαὶ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις ἄνευ περιορισμοῦ ἀριθμοῦ εἰσακτέων διὰ τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1940—41 διὰ τὰ Πανεπιστήμια Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης. Αἱ ἐξετάσεις αὗται θὰ διενεργηθῶσι κατὰ τὸ ἀπὸ 1—6 Σ)βρίου χρονικὸν διάστημα δι' ὅλας τὰς πανεπιστημιακὰς σχολὰς πλὴν 1) τοῦ χημικοῦ τμήματος τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ 2) τοῦ γεωπονικοῦ τμήματος τῆς Γεωπονικῆς καὶ Δασολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ μετάσχωσι τῶν ἐξετάσεων τούτων ὑποχρεοῦνται νὰ ὑποβάλωσι μέχρι τῆς 27ης Αὐγούστου συμπεριλαμβανομένης εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως τῆς περιφερείας εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιθυμοῦν νὰ ἐξετασθῶσι σχετικὴν αἴτησιν μετὰ τῶν νομίμων δικαιολογητικῶν ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Τὸ σύστημα διενεργείας τῶν ἐξετάσεων παραμένει τὸ αὐτό.

(Ἐκ τῆς Γεν. Δ)σεως Μακεδονίας)

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ— Κ. Γ. ΔΟΥΚΑ.

Τακτικὴ συγκοινωνία διὰ πετρελαιοκινήτων διὰ ΧΑΛΚΙΔΑ, ΠΕΙΡΑΙΑ ΒΟΛΟΝ, ΝΗΣΟΥΣ, ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΝ καὶ ΚΡΗΤΗΝ.

Δεχόμεθα ἐμπορεύματα, ἀποσκευὰς καὶ ἐπιβάτας ὡς καὶ ἐκεῖθεν ἐπιστροφάς.

Πρακτορεῖον Κουντουριώτου 23. Τηλέφ. 30—71.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ καπναποθῆκαι Πληροφορίαι παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας ἀνακοινοῖ ὅτι, κριθείσης ἀσυμφόρου τῆς ἐπιτευχθείσης τιμῆς κατὰ τὸν διενεργηθέντα τὴν 5ην Αὐγούστου πρόχειρον πλειοδοτικὸν διαγωνισμόν, δέχεται προσφορὰς μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς ὥρας τῆς 14ης τρέχοντος, διὰ τὴν ἐκμίσθωσιν τοῦ δικαιώματος κοπῆς καὶ ἀποκομίσεως, μέχρι τῆς 31 Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. τῶν ἐπὶ τῶν ἀναχωμάτων μόνον τοῦ Γαλλικοῦ ποταμοῦ φυομένων παντὸς εἴδους αὐτοφυῶν φυτῶν (ἀγρίων καλάμων, χόρτου κλπ.) ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ὑπ' ἀριθμ. 6208)28)7)41 διακηρύξεως.

Γνῶσιν τῶν ὅρων ὡς καὶ πᾶσαν πληροφορίαν δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λαμβάνωσιν καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 10—12 μ. ὥρας, ἐκ τοῦ παρ' ἡμῖν Τμήματος Λογιστικοῦ (ἀρ. Γραφ. 31).

Ἐν Θ)νίκῃ τῇ 7 Αὐγούστου 1941

ΕΚ ΤΟΥ Ε.Τ.Υ.Ε.Μ.

ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ ΔΙΕΘΝ. ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

Δοθείσης ἀντιπροσφορᾶς ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ διαγωνισμοῦ τῆς 2ας Αὐγούστου ἐπαναλαμβάνεται οὗτος τὴν προσεχῆ Δευτέραν 11ην Αὐγούστου καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἐκθέσεως (ὁδὸς 4ης Αὐγούστου ἀρ. 11.).

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν νέων ὅρων τῆς δημοπρασίας κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας ἐπισκεπτόμενοι καὶ τὰ ὑπὸ ἐκποίησιν ἀντικείμενα εἰς τὸν χῶρον τῆς Ἐκθέσεως.

Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Δ.Ε.Θ.

ΔΙ' ΑΘΗΝΑΣ

Λεωφορεῖον πολυτελείας ἀναχωρεῖ 12 Αὐγούστου. Δεχόμεθα ἐπιβάτας, ἀποσκευάς, μικροδέματα, ἐμπορεύματα.

Πρακτορεῖον ΑΤΛΑΣ

Μ. Ἀλεξάνδρου 5 Τηλ. 27—35

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΑΙ ΣΟΒΙΕΤΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ

Αἱ σοβιετικαὶ ἀπώλειαι εἰς νεκροὺς βαρέως τραυματίας καὶ αἰχμαλώτους ἀνέρχονται εἰς τὸν ἰλιγγιώδη ἀριθμὸν τῶν τεσσάρων ἑκατομμυρίων. Ὁλόκληρος ὁ σοβιετικὸς στρατὸς ὁ ὁποῖος εἶνε δυνατὸν νὰ κινητοποιηθῇ, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ φθάσῃ οὔτε τὰ ἕνδεκα ἑκατομμύρια. Οὕτω κατεστράφη ἤδη πλέον τοῦ ἑνὸς τρίτου τῆς ὅλης δυνάμεως τῶν μπολσεβίκων καὶ ἐτέθησαν ἐκτὸς μάχης, τὰ πλέον ἐκλεκτὰ στρατεύματα. Ἡ ἀναλογία τῶν ἀπωλειῶν εἶναι πολὺ μεγαλυτέρα, ὅσον ἀφορᾷ τὴν μηχανικὴν συγκρότησιν. Τὸ σχέδιον διὰ τὴν ὁλοσχερῆ ἐξόντωσιν τοῦ ἀντιπάλου στρατοῦ, ἐπιτυγχάνει θριαμβευτικῶς καὶ ὁλοκληροῦται.

ΕΛΞΙΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Δὲν εἶναι μόνον τὰ αὐγά, τὰ ὁποῖα φεύγουν διὰ τὴν πρωτεύουσαν. Ἔρχονται μὲ διατακτικὰς ἀπὸ ἐκεῖ πλήθη ἀνθρώπων καὶ παραλαμβάνουν ὅ,τι δύνανται. Καὶ ἡ πρωτεύουσα ὡς ἀντάλλαγμα δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ προσφέρῃ τίποτε.

Ἂς ἐνδιαφερθῶμεν, τοὐλάχιστον, διὰ τὰ παρακρατήματα.

ΑΙ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΙ

Εἰς ἄτομα, εἴτε εἰς ὁμάδας πολιτῶν ἂς παρέχονται αἱ ἀπαιτούμεναι διευκολύνσεις διὰ τὴν μεταφορὰν ὡρισμένων ποσοτήτων τροφίμων. Ἡ ὑπηρεσία δὲν δύναται νὰ διασφαλίσῃ τὰ τρόφιμα ταῦτα. Τοὐλάχιστον ἂς ἀφεθῇ κάπως ἀνενόχλητος ἡ ἀτομικὴ πρωτοβουλία. Διότι, μὲ τὸ δελτίο δὲν πρόκειται νὰ διερεθίσωμεν ὑπερβολικὰ τὴν αἰσιοδοξίαν μας.

ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΣΣΙΤΙΟΝ

Μελετᾶται ἡ καθιέρωσις ἑνὸς φαγητοῦ εἰς τὰ ἑστιατόρια τῶν Ἀθηνῶν, διὰ λόγους οἰκονομίας. Δὲν γνωρίζομεν ἂν θὰ φθάσωμεν εἰς τὸν μέλανα ζωμόν, πάντως ὅμως πλησιάζομεν πρὸς τὸ συσσίτιον. Καί, ὡς γνωστόν, κάθε ἀθηναϊκὴ μόδα, ἐπεκτείνεται.

ΟΙ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ

Ὑπάρχουν συνταξιοῦχοι μὲ τόσην μικρὰν σύνταξιν ὥστε νὰ τοὺς ἦτο ἀνεπαρκὴς καὶ εἰς ἄλλας ἐποχὰς εὐδαιμονεστέρας. Τοὐλάχιστον δι' αὐτούς, κατὰ πρῶτον πρέπει νὰ ληφθῇ φροντὶς ὥστε νὰ βελτιωθοῦν οἱ ὅροι τῆς διαβιώσεως. Δὲν πρέπει νὰ μείνουν οὗτοι εἰς τὸ περιθώριον.

ΚΑΘΕ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Η ΔΙΑΦΟΡΑ

Ἄλλοτε σὲ εἰρηνικὲς ἐποχὲς κοινῆς εὐδαιμονίας, ὅταν ὅλα ἦσαν ἄφθονα, ὅταν τὰ κρέατα κρέμονταν παχειὰ στὰ τσιγγέλια καὶ τὰ ψάρια γυάλιζαν ἀσημένια στὶς ὑγρὲς προθῆκες, πολὺς κόσμος βαρυότανε καὶ δὲν μποροῦσε νὰ βρῇ ἀνάπαυσι. Πολλοὺς τυραννοῦσεν ἡ νευρασθένεια. Καὶ κάθε τόσο μᾶς πληροφοροῦσαν οἱ ἐφημερίδες τὴν αὐτοκτονία καλῶν ἀνθρώπων ποὺ δὲν μποροῦσαν νὰ βαστάξουν τὸ βάρος τῆς ζωῆς.

Σήμερα, ποὺ δὲν ὑπάρχουν σπουδαῖες αἰτίες, γιὰ νὰ βλέπουμε τὴ ζωὴ τούτη ρόδινη, μὲ τὴν ἄσπρη ἀγορά, ὁλότελα ἄδεια καὶ τὴν μαύρη δυσπρόσιτη καὶ μυστηριώδη, αὐτὸ τὸ φαινόμενο τῆς νευρασθενείας ἐξαφανίσθηκε. Κανεὶς δὲν αὐτοκτονεῖ πλέον. Ὅλοι προσπαθοῦν νὰ συγκεντρώσουν κάτι, γιὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴ ζωή τους γιὰ μῆνες, γιὰ μέρες. Καὶ ἡ ζωὴ μὲ τὴ μέριμνα τούτη γίνεται πολυάσχολη καὶ παύει νὰ εἶνε βάρος.

Πρῶτα, δὲν καταδεχόμαστε νὰ μιλᾶμε γιὰ τρόφιμα. Μιλούσαμε μόνο γιὰ τὰ πιὸ σπάνια πράγματα, εἴτε γιὰ ἐξαίσιο φαγητὸ μιᾶς κουζίνας ἐξαιρετικὰ ἐπιμελημένης, εἴτε γιὰ κρασιὰ καὶ λικὲρ καὶ οὐΐσκυ. Τώρα ἡ παραφορὰ τοῦ λόγου μας ἁπλώνεται στὰ φασόλια καὶ στὶς φακές. Τὰ μακαρόνια γενήκανε εἴδος, ποὺ τὸ θωπεύουμε στὰ πιὸ τολμηρὰ ὄνειρα.

Παλαιὸς Λούκουλλος, μὲ κράτησε στὸ καφενεῖο καὶ μὲ κέρασεν ἕνα βδελυρό, παχύρρευστο ὑγρό, ποὺ τὸ λέμε καφέ, ἀνατρεπτικὸ ὅλων τῶν γευστικῶν μας συνηθειῶν, μὲ τὴ σταφιδίνη, ἢ τὸ μέλι του, γιὰ νὰ μὲ παρακαλέσῃ κάτι.

— Ἐὰν βρῇς κανὰ δυὸ ὀκάδες ρύζι, μὴ μὲ ξεχνᾷς !...

Καὶ ἀπὸ ἀριστοκράτες, ὅλοι γενήκαμε Πτωχοπρόδρομοι, κι' ὄχι μόνο μιλᾶμε μὲ σοβαρὸ τρόπο, γιὰ τὰ πλέον εὐτελῆ τρόφιμα, ἀλλὰ κιὶ παίρνουμε ἕνα τόνο λυρικὸ ἕτοιμοι νὰ τὰ τραγουδήσουμε καὶ νὰ τὰ ἐξάρουμε.

Ἐκεῖνο ποὺ ἀπομένει ἀκόμα εἶνε ὁ ἔρωτας. Τὰ βράδυα μὲ τὸ φεγγάρι βρίσκεται συχνὰ κανεὶς μπροστὰ στὸ φαινόμενο τῶν εἰδυλλίων. Φαίνεται ὅμως καὶ ὁ ἔρωτας αὐτὸς νὰ εἶνε ἔρωτας, ὄχι βέβαια ἐντελῶς ρομαντικός, ἀλλὰ καὶ κάπως ἄτονος δίχως τὴ μεγάλη ζωϊκὴ ὁρμὴ ποὺ δίνουν τὸ πλούσιο φαγὶ καὶ ὁ πόθος.

Ἡ ζωή, ἀλλαγμένη, παρουσιάζει τὸ ἐνδιαφέρον της καὶ ἀπὸ μιὰ ἄποψι δείχνει μεγαλείτερη κίνησι καὶ γίνεται πιὸ ἁπλή, βιολογική, δίχως μεγάλες ἰδεαλιστικὲς ἀποχρώσεις.

Ο ΒΡΑΔΥΝΟΣ

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛ. ΚΡΑΤΟΥΣ

Προκήρυξις δημοπρασίας

Οἱ Σιδηρόδρομοι τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους προκηρύσσουσι πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν διετῆ ἐνοικίασιν τοῦ κυλικείου σταθμοῦ Εἰδομένης.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν σχετικῶν ὅρων συγγραφῆς ὑποχρεώσεων προσερχόμενοι εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς Ἐμπορικὸν Τμῆμα.

Προσφοραὶ συνοδευόμεναι ὑπὸ ἐγγυήσεως δρχ. 1000 γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 12ης ὥρας τῆς 20ῆς Αὐγούστου ἐ.ἔ.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

DEUTSCHER WEHRMACHTSBERICHT VOM 7-8-41

Aus dem Führer-Hauptquartier, 7. August.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Wie bereits durch Sondermeldungen bekanntgegebef hat die Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Bock im Zusammenwirken der Luftflotte des Generalfeldmarschalls Kesselring die grosse Schlacht von Smolensk siegreich zu Ende geschlagen. Bei mässigen eigenen Verlusten sind die blutigen Verluste des Gegners ungewöhnlich hoch-Rund 310.000 Gefangene fielen in unsere Hand. 3.205 Panzerkampfwagen, 3.120 Geschütze und unübersehbares sonstiges Kriegsmaterial wurde erbeutet. Die Sowjet-Luftwaffe verlor 1.098 Flugzeuge.

Über den Verlauf der Schlacht kann nunmehr folgendes berichtet werden.

Noch vor dem Absshluss der Doppelschlacht bei Bialystok und Minsk waren schnelle Verbände des Heeres und der Waffen SS auf die stark verteidigte Stalin-Linie gestossen, die—hinter den Dnjepr und der oberen Düna verlaufend—in den befestigen Orten Mohilew, Auscha, Witebsk und Polozk über gewaltig ausgebaute Stützpunkte verfügte.

Unter schweren Kämpfen gelang es, beiderseits Polozk Brückenköpfe zu bilden. Am 11. Juli wurde Witebsk genommen und der zähverteidigte Dnjepr Abschnitt südlich Mohilew und Auscha in planmässigem durch örtliche Überraschungen unterstützten Angriff über den Fluss durchbrochen. In den folgenden Tagen stiessen dann die schnellen Verbände beiderseits der Strasse Auscha-Smolensk in breiter Front nach Osten vor. Am 16. Juli wurde das vom Feind ausserordentlich zaeh vertei digte Smolensk von einer motorisierten Infanterie-Division im Kampf mit der blanken Waffe genommen und gegen fortgesetzte wütende Angriffe des Feindes gehalten.

Während der Durchbruch südostwärts, ostwärts und nordostwärts von Smolensk durch Panzerverbände und motorisierte Infanterie-Divisionen trotz schwerster Gegenangriffe erweitert wurde, deckten die aufschliessenden Infanterie-Divisionen unter ungewöhnlichen Marsch-und Kampfleistungen die vom Feind immer wieder angegriffenen Flanken des Stosskeils und übernahmen die Einkreisung des von den schnellen Verbänden durchbrochenen und in einzelne noch Kampfkräftige Gruppen zerschlagenen Feindes. In einem Raum von 250 km Breite-und 150 km Tiefe entstand somit eine gewaltige Schlacht, als deren hauptsächlichste Brennpunkten neben Smolensk die Orte Witebsk, Polozk, Newel und Mohilew zu nennen sind. Mit dem Mute der Verzweiflung und unter blutigsten Opfern versuchten die eingeschlossenen Teile des Feindes in fast vierwöchigem Ringen ihre Freiheit zu gewinnen während neuherangeführte Truppen in den Kampf geworfen wurden, um ihnen Entsatz zu bringen. Alle diese Versuche scheiterten an der Wendigkeit und Zaehigkeit unserer Truppe. Das Schicksal der im Raum zwischen dem Dnjepr, Düna und Smolensk eingeschlossenen Verbaende der Sowjet-Wehrmacht war besiegelt. Der Überlegenheit der deutschen Führung, der Initiative der Ubterführung sowie der Tapferkeit und Ausdauer der Truppe ist es zu verdanken, dass hier trotz schwierigster Nachschubverhältnisse ein Erfolg errungen werden konnte, der für die Fortführung unserer Operationen von ausschlaggebender Bedeutung ist.

Die Luftwaffe hat an diesem Siege hervorragenden Anteil. In unermüdlichem Einsatz schnfen die Heeresfliegerverbände die Aufklärungsgrundlagen fuer die Kampffuehrung auf der Erde.

Jagt-Sturzkampf-und Kampffliegerverbände durch Fernaufklärer unterstützt, führten unter schwierigsten erhälteissen den Kampf-gegen die operativen-Reserven des Feindes und seiner eingeschlossenen Teile. Sie griffen entschlossen ein, wo es galt. den Widerstand des Feindes zu brechen, seine Gegenangriffe zu zerschlagen und im Verein mit der Flakartillerie seine Einwirkung aus der Luft auszuschalten.

126 Eisenbahnzüge, 6 Panzerzuege, tausende von Kraftfahrzeugen und 15 Bruecken wurden-hierbei vernichtet. Auch am Kampf gegen die feindlichen Bunker und Geschuetzstellungen sowie gegen die Panzerkampfwagen des Gegner wirkte die Luftwaffe unter grossen Erfolgen mit.

Am Verlauf dieser gewaltigen Schlacht waren dio Armeen des Generalfeldmarschalls von Kluge und der Generalobersten Strauss und Freiherrn von Weichs, die Panzergruppen der Generalobersten Goderian and Hoth sowie die Luftwaffenverbände der Generale der Flieger Lortzer und Freiherrn von Richthofen ruhmreich beteiligt.

Stärkere Kampffliegerverbände griffen in der letzten Nacht wieder Moskau an. Zahlreiche Bombenvolltreffer wurden in einer Flugzeugfabrik erzielt. Im Moskwa-Bogen und ostwärts davon entstanden mehrere Gross-braende.

Im Kampf gegen die britische Versorgungsschiffahrt versenkten Kampfflugzeuge in der Nacht zum 7. August an der britischen Ostkueste ein Handelsschiff von 10.000 BRT. In Ost-und Mittel-England wurden mehrere Flugqlätze mit guter Wirkung bombardiert. Vorpostenboote schossen im Kanal einen britischen Bomber ab.

In Nordafrika erzielten deutsche Kampflugzeuge Bombentreffer schweren Kalibers in Lagerhaeusern und Materialspeichern bei Tobruk und Marsa Matruk.

Einweiterer erfolgreicher Lnftangriff, der von einem staerkeren deutschen Kampffliegerverband durchgefuehrt wurden richtete sich gegen die Hafenanlagen von Suez.

Der Feind warf in der letzten Nacht an verschiedenen Orten West-und Suedwest-Deutschlands Brand-und Gprengbomben. Die Zivilbevölkerung hatte einige Verluste an Toten und Verletzten. Nachtjaeger und Flakartillerie schossen 5 britische Bomber ab.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΞΩ ΤΗΣ ΛΑΡΙΣΣΗΣ

ΛΑΡΙΣΑ, (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Τραγικὸν δυστύχημα ἔλαβε χώραν ἔξωθεν τῆς πόλεώς μας ὑπὸ τὰς ἑξῆς συνθήκας: Φορτηγὸν αὐτοκίνητον ἐπιστρέφον ἐξ Ἀθηνῶν καὶ κατευθυνόμενον εἰς Βουλγαρίαν εἶχε παραλάβῃ ἐκ τῆς πρωτευούσης μεγάλας ποσότητας ἐμπορευμάτων καὶ 17 ἐπιβάτας ἐκ Κοζάνης Θεσσαλονίκης καὶ Βουλγαρίας.

Ὅταν ἔφθασεν εἰς τὰς Καρυὰς ὁ Βούλγαρος σωφὲρ λόγῳ τοῦ πολυώρου ταξιδίου ἀπεκοιμήθη εἰς τὸ βολὰν καὶ τὸ αὐτοκίνητον παραμεῖναν ἀκυβέρνητον ἀνετράπη ἐπὶ τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς τῆς ὁδοῦ. Ἐκ τῆς ἀνατροπῆς ἐφονεύθησαν ὁ Δημ. Βούβλιας ἐκ Κοζάνης καὶ μία γυνὴ ἐκ Βουλγαρίας 35 ἐτῶν, ἐτραυματίσθησαν δὲ σοβαρῶς οἱ Ἀγαθόνικος Μαυρόπουλος, Α. Φωτίου καὶ Μυράνα Μαλάμα ἐκ Σερρῶν, ἡ Ζωὴ Γ. Μακρῆ ἐκ Σερρῶν καὶ ὁ Ἀντώνιος Μητσικώστας ὁδοποιὸς ἐκ Κοζάνης. Ὁ ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου ἐξηφανίσθη, μὴ συλληφθεὶς εἰσέτι.

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΘΑ ΔΙΑΝΕΜΗΘΟΥΝ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΥ

Καθ' ἃ μᾶς ἐδηλώθη παρὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Ἐφορείας Καπνοῦ, ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας θὰ ἀρχίσῃ διανομὴ σιγαρέττων Παπαστράτου εἰς τὸ κοινόν.

Ἡ διανομὴ θὰ γίνεται ἀπὸ τῆς 9—12 μεσημβρινῆς καὶ ἀπὸ τῆς 5ης μέχρι 7ης μ. μεταμεσημβ. ἀπὸ τὰ Καπνεργοστάσια Παπαστράτου (Καπνομάγαζα).

Ἕκαστον προσερχόμενον ἄτομον θὰ λαμβάνῃ μέχρι 2 κυτίων σιγαρέττων. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι, πρὸς διευκόλυνσιν τοῦ κοινοῦ, εἰς τὸ ὡς ἄνω πρατήριον σιγαρέττων ἔχουν ἀνοιχθῇ 15 εἰδικαὶ θυρίδες, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐξυπηρετηθῇ τὸ κοινὸν ἄνευ συνωστισμοῦ.

Προστίθεται σχετικῶς ὅτι τὰ σιγαρέττα Παπαστράτου ποὺ θὰ ἀρχίσουν πωλούμενα θὰ δίδωνται μὲ παλαιὰν τιμήν.

ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ.—Διὰ διατάγματος μετατίθενται οἱ καθηγηταί: Χρ. Βαρούτσικος, Γρ. Σπανούδης καὶ Δ. Τσιγγάνης εἰς τὸ γυμν. ἀρρ. Καστορίας, Κ. Κωνσταντινίδης εἰς τὸ Κοζάνης, Ἀγ. Ἀγγελῆς εἰς τὸ θηλ. Καστορίας, Κων. Νέαρχος εἰς τὸ Τσοτυλίου Ἀλ. Γκανιάτσος εἰς τὸ Πτολεμαΐδος καὶ ἡ Κορίννα Συμεωνίδου εἰς τὸ ἀρ. Καστορίας.

ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 4491

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας δέχεται προσφορὰς διὰ προμήθειαν 600 Μ3 ἀργῶν λίθων λατομείου ἢ συλλεκτῶν, καταλλήλων διὰ πλήρωσιν συρματοκιβωτίων (σαραζανέτ), παραδοθησομένων εἰς τὸ 7ον χιλιόμετρον τοῦ Ἀριστεροῦ Προστατευτικοῦ Ἀναχώματος Ἀξιοῦ.

Ὅροι καὶ ὑποχρεώσεις παρὰ τῷ Ε.Τ.Υ.Ε.Μ. (Δ)νσις Τεχνικῶν Ἔργων).

Τελευταία ἡμέρα ὑποβολῆς προσφορῶν ἡ 18η Αὐγούστου ἐ. ἔ.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 7 Αὐγούστου 1941

Ἐκ τοῦ Ε.Τ.Υ.Ε.Μ.

ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΝΤΕΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ

Ὁ στρατιώτης Παπαβασιλείου Β. Ἀνδρέας ἐκ Πατρῶν, ἀπεστάλη τὴν 8 Ἀπριλίου ὡς χιονοδρόμος εἰς Κορυτσᾶν—Πογραδέτς. Κατετάγη ὡς πεζὸς εἰς 9ην μεραρχίαν, 27ον Σύνταγμα, 6ον λόχον. Ἀγνοεῖται ἀπὸ 12ης Ἀπριλίου.

Παρακαλεῖται ὁ γνωρίζων περὶ αὐτοῦ νὰ γράψῃ : Γεώργιον Γεωργόπουλον, καθηγητὴν — Κιλκίς.

Ὁ εἰδικὸς παθολόγος

Ν. ΦΙΣΤΑΣ

ἤνοιξεν Ἰατρεῖον μὲ τέλεια μηχανήματα ἀκτίνων Χ καὶ ἠλεκτροθεραπείας καὶ δέχεται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καρόλου Ντὴλ 25

Τηλέφ. 54—55

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος διὰ σοβαρὰν καὶ ἐπικερδῆ γεωργικὴν καὶ κηπουρικὴν ἐπιχείρησιν. Ἀποτανθῆτε Γ. Βροχίδην, ὁδὸς Ἀσκητοῦ 37 διὰ ΝΑΧ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ ΤΗΣ 7-8-41

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῆς 7 Αὐγούστου 1941.

Τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Ὡς ἐγνωστοποιήθη ἤδη δι' ἰδιαιτέρων ἀνακοινώσεων, ἡ ὁμὰς στρατευμάτων τοῦ στρατάρχου φὸν Μπόκ, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν ἀεροπορικὸν στόλον τοῦ στρατάρχου Κέσσερλιγκ, ἐτερμάτισε νικηφόρως τὴν μεγάλην μάχην τοῦ Σμολένσκ. Ἔναντι μετρίων ἰδικῶν μας ἀπωλειῶν, αἱ ἀπώλειαι τοῦ ἀντιπάλου εἶναι ἀσυνήθως μεγάλαι. Πλήρεις 310 χιλιάδες αἰχμαλώτων περιῆλθον εἰς χεῖρας μας, 3.205 τεθωρακισμένα ἅρματα μάχης. 3.120 πυροβόλα καὶ ἀνυπολόγιστον ἄλλο πολεμικὸν ὑλικὸν ἐκυριεύθη. Ἡ σοβιετικὴ ἀεροπορία ἔχασε 1.098 ἀεροπλάνα.

Ἐπὶ τῆς διεξαγωγῆς τῆς μάχης δύνανται νὰ ἀνακοινωθοῦν τὰ ἀκόλουθα :

Ἤδη πρὸ τοῦ τερματισμοῦ τῆς διπλῆς μάχης παρὰ τὸ Μπιάλιστοκ καὶ τὸ Μίνσκ, ταχεῖς σχηματισμοὶ τοῦ στρατοῦ καὶ τῶν τμημάτων S S ἐνήργησαν κροῦσιν ἐπὶ τῆς ἰσχυρῶς ὑπερασπιζομένης γραμμῆς Στάλιν ἡ ὁποία, ἐκτεινομένη ὄπισθεν τοῦ Δνειπέρου καὶ τοῦ ἄνω Ντύνα, διέθετε ἰσχυρῶς ὠργανωμένες βάσεις εἰς τὰς ὀχυρωμένας θέσεις Μοχίλεβ, Ἀούσα, Βίτεμπσκ καὶ Πόλοτσκ.

Κατόπιν σκληρῶν μαχῶν ἐπετεύχθη ἡ ἐγκατάστασις γεφυρωμάτων ἑκατέρωθεν τοῦ Πόλοτσκ. Εἰς τὰς 11 Ἰουλίου κατελήφθη τὸ Βίτεμπσκ, καὶ ὁ πεισμόνως ὑπερασπιζόμενος τομεὺς τοῦ Δνειπέρου, νοτίως τοῦ Μοχίλεβ καὶ Ἀούσα, διεσπάσθη διὰ μεθοδικῆς ἐπιθέσεως ὑποστηριχθείσης διὰ τοπικῶν αἰφνιδιαστικῶν ἐνεργειῶν. Κατὰ τὰς ἑπομένας ἡμέρας προήλασαν τὰ ταχέα στρατεύματα ἑκατέρωθεν τῆς ὁδοῦ Ἀούσα—Σμόλενσκ, ἐπὶ εὑρέος μετώπου πρὸς ἀνατολάς. Τὴν 16 Ἰουλίου κατελήφθη τὸ Σμόλενσκ, τὸ ὁποῖον ὁ ἐχθρὸς ὑπερήσπισε μὲ ἐξαιρετικὸν πεῖσμα, ὑπὸ μιᾶς μηχανοκινήτου μεραρχίας πεζικοῦ κατόπιν μάχης μὲ τὴν λόγχην, καὶ ἐκρατήθη παρὰ τὰς συνεχεῖς, λυσσαλέας ἐπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ.

Ἐνῷ ἡ διείσδυσις νοτιοανατολικῶς, ἀνατολικῶς καὶ βορειοανατολικῶς τοῦ Σμολένσκ διηυρύνετο ὑπὸ τεθωρακισμένων σχηματισμῶν καὶ μηχανοκινήτων μεραρχιῶν πεζικοῦ, παρὰ τὴν ἐπιτέλεσιν ἰσχυροτάτων ἀντεπιθέσεων, αἱ ἐπερχόμεναι μεραρχίαι πεζικοῦ, ἐπιτυγχάνουσαι ἀσυνήθεις ἐπιδόσεις εἰς πορείας καὶ μάχας, ἐκάλυπτον τὰ πλευρὰ τῆς ὁλονὲν προσβαλλομένης ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ σφηνὸς διεισδύσεως καὶ ἀνελάμβανον τὴν κύκλωσιν τοῦ διασπασθέντος ὑπὸ τῶν ταχέων σχηματισμῶν καὶ κατατμηθέντος εἰς μεμονωμένας, ἱκανὰς ἀκόμη πρὸς μάχην, ὁμάδας ἐχθροῦ. Εἰς μίαν περιοχὴν 250 χιλιομέτρων πλάτους καὶ 130 χιλιομέτρων βάθους ἤρχισεν οὕτω μία μεγάλη μάχη, ὡς κύρια σημεῖα τῆς ὁποίας, πλὴν τοῦ Σμολένσκ, δύνανται νὰ ὀνομασθοῦν αἱ θέσεις Βίτεμπσκ, Πόλοτσκ, Νέβελ καὶ Μοχίλεβ. Μὲ τὸ θάρρος τῆς ἀπελπισίας καὶ μὲ αἱματηροτάτας θυσίας ἐπεχείρησαν τὰ κυκλωθέντα τμήματα τοῦ ἐχθροῦ, εἰς μίαν πάλην διαρκείας τεσσάρων σχεδὸν ἑβδομάδων νὰ ἀνακτήσουν τὴν ἐλευθερίαν των, καθ' ὃν χρόνον νέα στρατεύματα ἐρρίπτοντο εἰς τὴν μάχην διὰ νὰ ἐπιφέρουν ἀνακούφισιν εἰς αὐτά. Ὅλαι αἱ ἀπόπειραι αὗται ἐναυάγησαν χάρις εἰς τὴν εὐστροφίαν καὶ εἰς τὴν ἐμμονὴν τῶν στρατευμάτων μας. Ἡ τύχη τῶν εἰς τὴν περιοχὴν μεταξὺ Δνειπέρου, Ντύνα καὶ **Σμολένσκ κυκλωθεισῶν δυνάμεων τῶν** Σοβιὲτ εἶχεν ἐπισφραγισθῆ. Εἰς τὴν ὑπεροχὴν τῆς γερμανικῆς διοικήσεως, εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῶν ὑφισταμένων, ὡς καὶ εἰς τὴν γενναιότητα καὶ ἀντοχὴν τοῦ στρατεύματος ὀφείλεται τὸ ὅτι, παρὰ τὰς δυσχερεστάτας συνθήκας εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἀνεφοδιασμοῦ κατωρθώθη ἡ ἐπίτευξις μιᾶς ἐπιτυχίας, ἡ ὁποία ἔχει ἀποφασιστικὴν σημασίαν διὰ τὴν συνέχισιν τῶν ἐπιχειρήσεών μας.

Ἡ ἀεροπορία ἐσημείωσεν εἰς τὴν νίκην αὐτὴν ἐξέχουσαν συμμετοχήν. Μὲ ἀκαταπόνητον δρᾶσιν, οἱ σχηματισμοὶ τῆς ἀεροπορίας τοῦ στρατοῦ ἐδημιούργησαν τὰς ἀναγνωριστικὰς βάσεις διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν μαχῶν τοῦ ἐδάφους. Σχηματισμοὶ ἀεροπλάνων διώξεως, καθέτου ἐφορμήσεως καὶ μάχης, ὑποστηριζόμενοι ὑπὸ ἀναγνωριστικῶν ἀεροπλάνων μεγάλης ἀκτῖνος, διεξήγαγον ὑπὸ δυσχερεστάτας συνθήκας τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῶν μαχίμων ἐφεδρειῶν τοῦ ἐχθροῦ καὶ τῶν κυκλωμένων τμημάτων του. Ἐπενέβαινον ἀποφασιστικῶς ἐκεῖ ὅπου παρίστατο ἀνάγκη νὰ καμφθῇ ἡ ἀντίστασις τοῦ ἐχθροῦ, νὰ συντριβοῦν αἱ ἀντεπιθέσεις του καί, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικόν, νὰ ἐξουδετερωθῇ ἡ ἰδική του δρᾶσις ἀπὸ ἀέρος.

126 σιδηροδρομικοὶ συρμοί, χιλιάδες ὀχημάτων καὶ 15 γέφυραι κατεστράφησαν. Ἐπίσης καὶ εἰς τὰς μάχας ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν ὀχυρῶν καὶ θέσεων πυροβόλων, καθὼς καὶ ἐναντίον τῶν τεθωρακισμένων ἁρμάτων μάχης τοῦ ἐχθροῦ συνήργησεν ἡ ἀεροπορία μὲ μεγάλας ἐπιτυχίας.

Κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς μεγάλης ταύτης μάχης μετέσχον ἐνδόξως αἱ στρατιαὶ τοῦ στρατάρχου φὸν Κλοῦγκε καὶ τῶν ἀντιστρατήγων Στράους καὶ βαρώνου φὸν Βάϊξ, αἱ ὁμάδες τάνκς τῶν ἀντιστρατήγων Γκουντέριαν καὶ Χόθ, καθὼς καὶ οἱ ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ τῶν στρατηγῶν τῆς ἀεροπορίας Λόρτσερ καὶ βαρώνου φὸν Ριχτχόφεν.

Ἰσχυροὶ σχηματισμοὶ μαχητικῶν ἀεροπλάνων προσέβαλον καὶ πάλιν κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα τὴν Μόσχαν. Πολυάριθμοι βολαὶ ἐπετεύχθησαν εἰς ἕνα ἐργοστάσιον ἀεροπλάνων. Εἰς τὸ τόξον τοῦ Μόσκβα καὶ ἀνατολικῶς τούτου προεκλήθησαν πολλαὶ μεγάλαι πυρκαϊαί.

Εἰς τὸν πόλεμον κατὰ τῆς βρεττανικῆς ναυτιλίας ἐφοδιασμοῦ, ἀεροπλάνα μάχης ἐβύθισαν κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 7 Αὐγούστου εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆς Ἀγγλίας ἓν ἐμπορικὸν πλοῖον 10.000 τόννων. Εἰς τὴν Ἀνατολικὴν καὶ Μέσην Ἀγγλίαν ἐβομβαρδίσθησαν πολλὰ ἀεροδρόμια μὲ καλὴν ἐπιτυχίαν.

Πλοῖα περιπολίας κατέρριψαν εἰς τὴν Μάγχην ἕνα βρεττανικὸν βομβαρδιστικόν.

Εἰς τὴν Βόρ. Ἀφρικὴν γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐπέτυχαν βολὰς μὲ βόμβας μεγάλου βάρους ἐπὶ ἀποθηκῶν καὶ ὑποστέγων ὑλικῶν παρὰ τὸ Τομπρούκ καὶ τὴν Μάρσα Ματρούχ.

Ἑτέρα ἐπιτυχὴς ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ ἐνηργήθη ὑπὸ ἰσχυροῦ σχηματισμοῦ μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐναντίον τῶν λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Σουέζ.

Ὁ ἐχθρὸς ἔρριψε κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα εἰς διάφορα μέρη τῆς Δυτ. καὶ Νοτιοδυτικῆς Γερμανίας ἐκρηκτικὰς καὶ ἐμπρηστικὰς βόμβας. Ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς εἶχεν ἀπωλείας τινὰς εἰς νεκροὺς καὶ τραυματίας. Νυκτερινὰ καταδιωκτικὰ καὶ τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψαν 5 βρεττανικὰ βομβαρδιστικά.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΡΩΜΗ, (Στέφανι).—Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 429 ἀνακοινωθὲν τοῦ ἰταλικοῦ στρατηγείου ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Τὰ τορπιλλοπλάνα μας ἐπετέθησαν ἐν τῇ ἀνατολικῇ Μεσογείῳ κατὰ ἐχθρικοῦ ναυτικοῦ σχηματισμοῦ καὶ ἔπληξαν διὰ τορπιλλῶν δύο ἀντιτορπιλλικά.

Εἰς τὴν βόρειον Ἀφρικὴν καὶ εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τομπρούκ, ἐχθρικὸν ἀπόσπασμα, τὸ ὁποῖον ἀπεπειράθη νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῶν θέσεών μας εἰς τὸν ἀνατολικὸν τομέα τοῦ φρουρίου, ὑπέστη ἄμεσον ἀντεπίθεσιν ἀπὸ τὰ στρατεύματά μας καὶ ἐξηναγκάσθη εἰς ὑποχώρησιν, ὑποστὰν ἀπωλείας. Ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ τοῦ Ἄξονος ἐβομβάρδισαν ἀμυντικὰς ἐγκαταστάσεις, ἀποθήκας καὶ λιμενικὰ ἔργα τοῦ Τομπρούκ, προκαλέσαντες πυρκαϊὰς καὶ ἐκρήξεις καὶ πλήξαντες ἓν σκάφος εὑρισκόμενον ἐντὸς τοῦ λιμένος. Ἐξ ἄλλου, τὰ ἀεροπλάνα τοῦ Ἄξονος ἐβομβάρδισαν μίαν ἐχθρικὴν ἀεροπορικὴν βάσιν.

Εἰς τὴν Ἀν. Ἀφρικὴν ἡ ἐχθρικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε καὶ πάλιν κατῳκημένην συνοικίαν τοῦ Γκοντὰρ ὅπου ὑπάρχουν πέντε τραυματίαι μεταξὺ τοῦ ἰθαγενοῦς πληθυσμοῦ.

Τὴν νύκτα πρὸς τὴν ἕην τρ. ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας τινὰς κατὰ τῆς Αὐγούστης καὶ τῆς Κατάνης. Ὑπάρχουν εἷς νεκρὸς καί τινες τραυματίαι.

Ἓν τῶν ὑποβρυχίων μας ὑπὸ τὸν ὑποπλοίαρχον Τζουλιάνο Πρίνι ἐβύθισε εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν 2 ἀτμόπλοια συνολ. χωρητικότητος 11.000 τόν.

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Οὐκρανίας τὰ Ἰταλικὰ στρατεύματα ἀνέλαβον δρᾶσιν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ἁρμοδίως ὅτι εἰς τὸ καθιερωθὲν μέτρον τοῦ ἀπογευματινοῦ κλεισίματος τῶν ἐμπορικῶν καταστημάτων συμπεριλαμβάνονται καὶ τὰ καταστήματα μηχανημάτων ἐν γένει χονδρικῆς καὶ λιανικῆς πωλήσεως.

Ἐκ τῆς Ἐπιθεωρήσεως Ἐργασίας

Ὁ κ. Ν. ΓΙΑΝΝΑΚΟΓΕΩΡΓΟΣ

Ὁ χειροῦργος ἰατρὸς Ν. Γιαννακογεώργος ἐπανῆλθε καὶ ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του ἐν τῇ κλινικῇ του ὡς καὶ πρότερον ὁδὸς Ἐγνατίας 58. Τηλεφ. 44—76.

Ὁ ἰατρὸς

κ. Α. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ἐπανῆλθε καὶ ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του ὡς καὶ πρότερον εἰς τὸ ἰατρεῖόν του Ἐγνατίας 61. Τηλέφωνον 60—92.

ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

Θ. Κ. ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΥ

Ἁγίου Δημητρίου 145—Σοφοκλέους 2. Τηλέφ. 41—67. Ὧραι ἐργασίας 11—1 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Κατόπιν ἐνεργειῶν καὶ τοῦ Βιοτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου Θεσ)νίκης ἐψηφίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη τὸ ὑπ' ἀριθ. 317 Ν. Δ. δι' οὗ οἱ βιοτέχναι ἀπαλλάσσονται τῆς καταβολῆς τῶν ἐφεδρικῶν ἐπιδομάτων ἐφόσον οἱ ἔφεδροι ἐλάμβανον παρὰ τῶν ἐνοριακῶν ἐπίδομα. Διὰ πλείονας πληροφορίας οἱ βιοτέχναι δύνανται νὰ ἀποτείνωνται εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ἐπιμελητηρίου.

Ὧραι πληροφοριῶν 9—2 π. μ.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΘΕΑΤΡΟΝ "ΗΛΥΣΙΑ"

Ὀπερέττα Οἰκονόμου

Σύμπραξις : Πάουλας Νικολέσκου

Σήμερον μεγάλο θεατρικὸ γεγονὸς μὲ τὴν ὀπερετοποίησιν ἀπὸ τὸν ποιητὴν Ὀρέστην Λάσκο «Γκόλφω» μὲ μουσικὴν τοῦ μουσουργοῦ Βιτάλη. Νέος σκηνικὸς διάκοσμος.

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Ε.Μ.Σ.

ΝΕΑΙ ΔΙΑΤΑΓΑΙ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΣΙΤΗΡΩΝ

Μειοῦται εἰς 120 ὀκάδας ἡ ἀφιεμένη εἰς ἕκαστον παραγωγὸν ποσότης.—Ὁ σπόρος ὁρίζεται κατὰ 10 ο)ο ἀνώτερος τοῦ παρελθόντος ἔτους καὶ θὰ τὸν συγκεντρώσουν αἱ Ἑνώσεις Συνεταιρισμῶν.—Τὰ ἀτομικὰ φύλλα τῶν παραγωγῶν

Ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ἐκοινοποιήθη σήμερον σειρὰ νέων διαταγῶν, ἀναφορικῶς μὲ τὴν συγκέντρωσιν τῶν σιτηρῶν.

Διὰ μιᾶς πρώτης ἀνακοινώσεως πρὸς τοὺς γεωργούς, κτηματίας, ἐπόπτας καὶ ἐπιστάτας ἀλωνισμοῦ, πρὸς τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς κλπ. ὁρίζεται ὅτι ἡ ἀφιεμένη εἰς ἕκαστον παραγωγὸν ποσότης σίτου, κριθῆς, σικάλεως καὶ σμιγοῦ πρὸς διατροφήν του μειοῦται εἰς 120 ὀκάδας κατ' ἄτομον ἐτησίως.

Ἐπίσης, τὸ ὑπ' αὐτοῦ δικαιούμενον νὰ κρατηθῇ ποσὸν σπόρου θὰ εἶνε κατὰ 10 ο)ο ἀνώτερον τοῦ ἀντιστοίχου τοῦ παρελθόντος ἔτους.

Περαιτέρω ὁρίζεται ὅτι ἡ ἀφιεμένη εἰς τοὺς γεωργοεργάτας καὶ ἰδιοκτήτας ἐνοικιαζομένων εἰς εἶδος γαιῶν ποσότης εἰς 60 ὀκ. καὶ εἰς ἐπαγγελματίας παραγωγικῶν μόνον χωρίων εἰς 40 ὀκάδας κατ' ἄτομον ἐτησίως.

Βάσει τῶν ἀνωτέρω, οἱ ἐπιστάται ἀλωνισμοῦ καὶ αἱ τοπικαὶ ἐπιτροπαὶ πολιτικῆς ἐπιστρατεύσεως θὰ διενεργήσουν τὰς παρακρατήσεις τῶν ποσοτήτων. Αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ θὰ ἐνεργήσουν κατ' οἶκον ἔρευναν, διὰ τὴν διαπίστωσιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς διαταγῆς ταύτης.

Τὰ συνεργεῖα τῆς ΚΕΠΕΣ θὰ ἐφοδιάζουν τοὺς παραγωγοὺς μὲ βεβαιώσεις ἐμφαινούσας τὰς ἑκάστοτε παραδιδομένας ὑπὸ τούτων ποσότητας σιτηρῶν, θὰ φυλάσσουν δὲ ταύτας οἱ παραγωγοί, διὰ νὰ τὰς ἐπιδεικνύουν κατὰ τὸν ἑκάστοτε διενεργούμενον ἔλεγχον.

ΤΑ ΑΤΟΜΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

Δι' ἑτέρας διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, ἀπευθυνομένης πρὸς τὰς τοπικὰς ἐπιτροπὰς πολιτικῆς ἐπιστρατεύσεως, τὰς κοινότητας καὶ τοὺς κρατικοὺς γεωπόνους, ὁρίζεται ὅτι δέον νὰ συνταχθοῦν ἀτομικὰ φύλλα ἑκάστου παραγωγοῦ καὶ ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῶν ὀνομαστικὴ κατάστασις ἥτις θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Εἰρηνοδικειακὴν ἐπιτροπὴν πρὸς ἔλεγχον.

Διατάσσεται ἡ ἐντὸς δέκα ἡμερῶν παράτασις τῆς ἐργασίας ταύτης καὶ ἡ ὑποβολὴ τῶν καταστάσεων εἰς τὰς Εἰρηνοδικειακὰς ἐπιτροπάς. Εἰς τὴν σύνταξιν των θὰ ἀσχοληθοῦν οἱ Γραμματεῖς τῶν Κοινοτήτων καὶ οἱ γραμματεῖς τῶν τοπικῶν ἐπιτροπῶν, ὡς καὶ οἱ δημοδιδάσκαλοι.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΚΤΗΜΑΤΙΩΝ

Διὰ διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, καλοῦνται οἱ παραγωγοὶ σιτηρῶν, οἱ κτηματίαι οἱ καλλιεργοῦντες σιτηρὰ καὶ ἐνοικιασταὶ κτημάτων διαμένοντες μονίμως ἐν Θεσ)νίκῃ, ὅπως ἐντὸς 10 ἡμερῶν προσέλθουν εἰς τὴν τοπικὴν ἐπιτροπὴν (Γραφεῖον Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας) ἵνα δηλώσουν τὴν παραγωγὴν τῶν κτημάτων των, ἔστω καὶ ἂν ταῦτα εὑρίσκωνται εἰς ἄλλους νομούς.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἐν συνεχείᾳ προηγουμένης ἀνακοινώσεως ἡμῶν σχετικῶς μὲ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν ἀναγκαιουσῶν ποσοτήτων σπόρων σιτηρῶν ἐκ τῆς ἰδίας παραγωγῆς ἑκάστου παραγωγοῦ φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι:

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 73911)22)7)41 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν ὑπουργῶν Γεωργίας καὶ Ἐπισιτισμοῦ ἐπιτρέπεται.

1) ἡ δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Γεωργίας ἀνάθεσις εἰς Ἑνώσεις Γεωργικῶν Συνετ)σμῶν ἐξαγορᾶς ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τοὺς παραγωγοὺς ποσοτήτων σίτου κριθῆς καὶ βρώμης κρινομένων καταλλήλων πρὸς σποράν.

Αἱ τιμαὶ ἐξαγορᾶς θὰ ὁρίζωνται ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας θὰ δύνανται δὲ νὰ εἶναι ἐλαφρῶς ἀνώτεραι τῶν ἰσχυουσῶν τιμῶν τῆς ΚΕΠΕΣ. Εἰς τοὺς παραδίνοντας κατὰ τ' ἀνωτέρω σιτηρὰ εἰς τὰς Ἑνώσεις Γεωργικῶν Συνετ)σμῶν θὰ χορηγοῦνται ὑπὸ τῶν τελευταίων βεβαιώσεις, αἵτινες θὰ χρησιμεύουν ὡς δικαιολογητικὸν πρὸς τακτοποίησιν των ἔναντι τῶν τοπικῶν Ἐπιτροπῶν πολιτικῆς ἐπιστρατεύσεως ἢ τῶν παραρτημάτων γραφείων Ἐπισιτισμοῦ περὶ ὧν ἡ ὑπ' ἀριθ. 60005)195)16)6)41 ἀπόφασις ἡμῶν.

Ἡ διάθεσις τῶν οὕτω ἐξαγοραζομένων ὑπὸ τῶν Ἑνώσεων σπόρων εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην γεωργούς, θὰ ἐνεργῆται ἐπ' ἀνταλλαγῇ ἴσης ποσότητος σίτου, κριθῆς καὶ βρώμης παραγωγῆς τῶν ἰδίων γεωργῶν, ἐκ παραλλήλου μὲ τὴν καταβολὴν ὑπὸ τῶν τελευταίων διαφορᾶς τιμῆς ἴσης πρὸς τὴν ὑφισταμένην τοιαύτην μεταξὺ τιμῶν τοῦ παραδιδομένου ὑπ' αὐτῶν σίτου ἢ κριθῆς ἢ βρώμης καὶ τοῦ χορηγουμένου εἰς αὐτοὺς σπόρου. Εἰς τοὺς γεωργοὺς τοὺς μὴ διαθέτοντας παραγωγήν, ἢ τοὺς ἔχοντας ἀνεπαρκῆ τοιαύτην διὰ σποράν καὶ διατροφὴν τούτων βεβαιουμένων ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων Τοπικῶν Ἐπιτροπῶν, περὶ ὧν ἡ ὑπ' ἀριθ. 60005)195 ἀπόφασις ἡμῶν, δύνανται αἱ Ἑνώσεις Γεωργικῶν Συνετ)σμῶν νὰ χορηγοῦν σπόρον ἐπὶ καταβολῇ τοῦ ἀντιτίμου εἰς χρῆμα. Αἱ Ἑνώσεις Συνετ)σμῶν ὑποχρεοῦνται νὰ παραδίδουν εἰς τὴν ΚΕΠΕΣ κατὰ τὰ κεκανονισμένα τὰ ἐκ τῶν ἀνταλλαγῶν συγκεντρούμενα ὑπὸ τούτων ποσά.

2) Ἡ κατόπιν ἀδείας τοῦ Προϊσταμένου Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας ἀνταλλαγὴ σπόρων σίτου, κριθῆς καὶ βρώμης μεταξὺ γεωργῶν ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ Νομοῦ καὶ αἱ ἀντίστοιχοι μεταφοραὶ τῶν ἀνταλλασσομένων οὕτω σπόρων. Ἐν τῇ αὐτῇ ἀδείᾳ θὰ ὁρίζηται καὶ ἡ διαφορὰ τιμῆς ἣν ὑποχρεοῦται νὰ καταβάλῃ ὁ ἐπιθυμῶν ν' ἀνταλλάξῃ τὸν σπόρον του γεωργός.

3) Ἡ κατόπιν ἀδείας τοῦ Προϊσταμένου Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας ἀγορὰ ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ Νομοῦ σπόρων σίτου, κριθῆς καὶ βρώμης ὑπὸ γεωργῶν μὴ κεκτημένων παραγωγὴν εἴτε λόγῳ στρατεύσεως των, εἴτε λόγῳ θεομηνίας, εἴτε λόγῳ ἐλλείψεως ἀροτριώντων, ὡς καὶ ὑπὸ γεωργῶν ἐχόντων ἀνεπαρκῆ πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν σπορᾶς καὶ διατροφῆς παραγωγήν. Οὗτοι δέον νὰ ἐφοδιάζωνται προηγουμένως ὑπὸ τῶν τοπικῶν ἐπιτροπῶν περὶ ὧν ἡ ὑπ' ἀριθ. 60005)195 ἀπόφασις ἡμῶν, διὰ βεβαιώσεως ὅτι εἶναι ἐξ ἐπαγγέλματος γεωργοὶ καὶ ὅτι δὲν κέκτηνται ἰδίαν παραγωγὴν ἢ ἀνεπαρκῆ τοιαύτην.

Ἡ ἰδία βεβαίωσις θὰ ἐξηγῇ τοὺς λόγους δι' οὓς ὁ ἐνδιαφερόμενος γεωργὸς δὲν ἔχει ἰδίαν παραγωγὴν θὰ ἀναγράφῃ δὲ καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν στρεμμάτων ἅπινα πρόκειται νὰ σπείρῃ κατὰ τὴν προσεχῆ περίοδον. Αἱ κατόπιν τῶν βεβαιώσεων τούτων χορηγούμεναι ἄδειαι ἀγορᾶς ὑπὸ τῶν Προϊσταμένων Γεωργικῶν Ὑπηρεσιῶν θὰ καθορίζουν τὴν τιμὴν ἐξαγορᾶς, ἥτις δύναται νὰ εἶναι μέχρι 10 ο)ο ἀνώτερα τῆς ἀντιστοίχου τιμῆς τῆς ΚΕΠΕΣ, θὰ ἀναγράφουν δὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἀγοραστοῦ καὶ τοῦ πωλητοῦ, τὰ χωρία ὅπου οὗτοι κατοικοῦν καὶ τὸ εἶδος καὶ τὴν ποικιλίαν τοῦ σπόρου. Ἀντίγραφον τῶν ἀδειῶν τούτων κεκυρωμένον ὑπὸ τῆς ἰδίας Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας θὰ κρατῆται ὑπὸ τοῦ πωλοῦντος γεωργοῦ ὡς δικαιολογητικὸν τῆς παραγωγῆς του ὡς ἡ ὑπ' ἀριθ. 60005)195 ἀπόφασις ἡμῶν.

(Ἐκ τῆς Γεν. Διοικ. Μακεδονίας)

ΟΙ ΜΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΘΕΝΤΕΣ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ

Ἐπειδή, παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας προσκλήσεις, ἱκανὸς ἀριθμὸς **ἐκ τῶν διδασκάλων** τῶν ἀσχολουμένων **μὲ** τὴν συμπλήρωσιν τῶν δελτίων τροφίμων καὶ ἄρτου, δὲν **προσῆλθον διὰ τὴν συνέχισιν τῆς** ἀνατεθείσης εἰς αὐτοὺς ἐργασίας, ἐζητήθησαν παρὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τὰ ὀνοματεπώνυμα τούτων, προκειμένου νὰ τιμωρηθοῦν αὐστηρότατα.

Εἰς τούτους θὰ ἀπαγγελθῇ κατηγορία ἐπὶ ἀπειθείᾳ καὶ ἀμελείᾳ.

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ἔκλεψε σιγαρόχαρτον

Ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθη ὁ Φωτ. Μανουσάκης, ἐργάτης, διότι χθὲς ἀφήρεσεν ἀπὸ τὰς ἀποθήκας τοῦ τελωνείου λευκοῦ χάρτου τύπου σιγαροχάρτου ἀξίας 15.000. Ὁ χάρτης κατασχεθεὶς ἀπεδόθη εἰς τὸ τελευταῖον.

— Πολυώνυμος κλέπτης

Συνελήφθη χθὲς ὁ Μαυρουδῆς ἢ Παντοπώλης ἢ Κωνσταντόπουλος ἢ Ἀντωνόπουλος ἢ Μάττας Ἀντώνιος, καταδικασθεὶς 6 φορὰς ἐπὶ κλοπῇ, 3 ἐπὶ ἀλητείᾳ καὶ 1 ἐπὶ ἀποδράσει, διότι ἀφήρεσε ἀπὸ τὸ κατάστημα μεταξωτῶν «Νίκη» μεταξωτὸ ὕφασμα ἀξίας 8000 δρ.

— Ἐτραυμάτισε τὴν ἐρωμένην του.

Συνελήφθη ὁ σιδηροδρομικὸς Φ. Φωτινάκης διότι χθὲς ἐτραυμάτισε διὰ μαχαίρας σοβαρῶς τὴν Μερόπην Κανταοῦ, μεθ' ἧς συνέζη παρανόμως.

Ἡ τραυματισθεῖσα μετεφέρθη εἰς τὸ Δημ. Νοσοκομεῖον.

— Καλὸς υἱὸς

Συνελήφθη ὁ Κ. Κουτσουρῆς διότι, βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ Γ. Φιλτσίου, ἀφήρεσεν εἴδη τοῦ πατρός του ἀξίας 2250.

— Ἡ σφαγὴ ζώων

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ἐποπτείας τῆς Ἀγορανομίας, ἐφ' ἑξῆς ἀπαγορεύεται ἀπολύτως ἡ σφαγὴ ζώων καθ' οἱανδήποτε ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος, πλὴν τῆς Παρασκευῆς.

Ἡ προγενεστέρα διάταξις ἡ ἐπιτρέπουσα τὴν σφαγὴν ἑκάστην Πέμπτην καὶ Παρασκευὴν καταργεῖται.

Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης ἄρχεται τὴν 11ην τρέχ. μηνός.

— Τὰ ἰαματικὰ νερὰ

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ἀγορανομικῆς Ἐποπτείας ὁρίζεται ἀνώτατον ὅριον πωλήσεως ἰαματικῶν καὶ ἐπιτραπεζίων ὑδάτων ὡς ἑξῆς:

Φιάλη 70 δραμίων χονδρ. 4.20 καὶ λιαν. 7.60 τῶν 312 1|2 δραμ. χονδρ. 13 λιαν. 14. Τὰ ἑστιατόρια ζυθοπωλεῖα καὶ λοιπὰ καταστήματα τὰ πωλοῦντα τοιαῦτα ὕδατα δικαιοῦνται τῆς προσαυξήσεως τῆς καθορισθείσης ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 18 ἀγορανομικῆς διατάξεως.

ΑΙ ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΤΩΝ ΑΙΣΧΡΟΚΕΡΔΩΝ

Ἀπὸ τῆς χθὲς ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν ἡ ἀνάρτησις πινακίδων εἰς τὰ καταστήματα τῶν αἰσχροκερδούντων. Ἅπαντες οἱ καταδικασθέντες ἀπὸ τῆς 22 Ἰουλίου ἐ. ἔ. ὑποχρεοῦνται ἐντὸς διημέρου νὰ ἀναρτῶσι τοιαύτας πινακίδας εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ γερμανικὴν ἥτις θὰ διαλαμβάνῃ τὴν αἰτίαν τῆς καταδίκης, τὸ χρονικὸν ὅριον ταύτης καὶ ἐπιβληθησομένας τυχὸν ἄλλας ποινάς. Ἡ διάρκεια τῆς ἀναρτήσεως τῆς ταμπέλας θὰ εἶνε τριῶν ἑβδομάδων, θὰ καταβιβάζεται δὲ μόνον κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς.

Η "ΜΑΥΡΗ ΑΓΟΡΑ"

Συνελήφθη καὶ ἀπεστάλη ἁρμοδίως ὁ Γεώργιος Πούτνης τοῦ Ἐμμανουὴλ διότι κατελήφθη κατέχων ἐν δοχεῖον ἐλαίου ἄνευ ἀδείας τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς δ καὶ διαπραγματεύετο πρὸς πώλησιν ἀντὶ 410 δρχ. κατ' ὀκᾶν.

— Ὁμοίως οἱ Κων)νος Τζῖμος τοῦ Γεωργίου καὶ Ἀναστάσιος **Ταουσάνης τοῦ Γεωργίου** διότι κατελήφθησαν πωλοῦντες 29 ὀκάδας σίτου πρὸς 46 δραχμὰς τὴν ὀκᾶν.

— Ὁμοίως ὁ Κουγιουμτζιὰν Ἐδουάρδος τοῦ Μελίκοφ καὶ Ἀναστάσιος Εὐαγγελίδης τοῦ Γεωργίου διότι ὁ πρῶτος ἐπώλησεν εἰς τὸν δεύτερον τσιγάρα πρὸς 28 δραχμὰς τὸ μεγάλο κυτίον, ὁ δὲ δεύτερος ἐπώλει ταῦτα πρὸς 30 δραχμὰς τὸ κυτίον.

ΝΕΑ ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΡΟΥΤΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ἀγορανομικῆς Ἐποπτείας, καθορίζονται ὡς ἀκολούθως αἱ τιμαὶ λαχανικῶν, φρούτων καὶ χόρτων:

Λάχανα χονδρ. 19—22 λιαν. 21—25, γογγύλια χονδρ. 14.40—22 λιαν 16—25, κρεμμύδια 10.80—11.70 καὶ 12—13 δρ. σέλινα 0.80—1.20 καὶ 1—1.50, πράσσα 6—9 καὶ λιαν. 7—10, σκόρδα 54 δρ. καὶ λιαν. 60, ρεπάνια 0.80—1 χονδρ. καὶ λιανικῶς 1—1.50. ντομάτες 5—12.50 χονδρικῶς καὶ λιαν. 6—14, φασολάκια 18—22.50 χον. καὶ λιαν. 20—25 δρ. πιπεριὲς 9—11.80 καὶ 10—13, κοκκινοπιπεριὲς 10.80—14.50 καὶ 12-16 μπάμιες 23 χονδρ. καὶ λιαν. 26, κολοκυθάκια 6—9 καὶ 7—10 λιαν. κολοκυθάκια μεγάλα 3.30—420 καὶ 4—5 λιαν. μελιτζάνες 2.90—5 καὶ 3.50—6 λιανικῶς, ἀγγουράκια 2.50—4.20 καὶ 3—5 λ. μαϊδανὸς 0.50—0.80 καὶ 0.60—1 λιαν. πεπόνια 14.50—20 καὶ 16—22 λιαν. καρπούζια 7.20—10 χ. καὶ λιαν. 8—11, ροδάκινα 30—45.50 χ. καὶ 33.50 λ. ἀχλάδια 21.35 χ. 23—38 λ. βερύκοκα 27 χ. καὶ 30 λ. λεμόνια 4.20 χ. καὶ 5 λ. σταφύλια 32—45.50 χ. καὶ 35—50 λ. αὐγὰ δρ. 5 ἕκαστον, χόρτον 3.60 λ. καὶ ἄχυρον 2.40 λ. κατ' ὀκᾶν.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΓΕΩΜΗΛΩΝ ΚΑΙ ΩΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ἀγορανομίας ἀπαγορεύεται ἀπολύτως ἡ παρ' οἱουδήποτε πρὸς ἐμπορίαν ἐξαγωγὴ γεωμήλων καὶ ὠῶν ἐκ τῆς π)ρείας Γ. Διοικ. Μακεδονίας ἄνευ εἰδικῆς ἀδείας τῆς Ἐποπτείας Ἀγορανομίας. Ἀντιθέτως, ἐπιτρέπεται πᾶσα εἰσαγωγὴ τῶν ἄνω εἰδῶν εἰς τὴν ὡς ἄνω περιφέρειαν.

Η ΣΤΑΦΙΔΑ ΘΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΑ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ, ἀπὸ τῆς 11ης τρέχ. μηνὸς ἀφίνεται ἐλευθέρα ἡ πώλησις τῆς σταφίδος, πλὴν τῶν κιβωτίων ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἔχουν ἤδη πρὸς πώλησιν διὰ δελτίων οἱ παντοπῶλαι καὶ οἱ ἀνάπηροι.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἡ Διεύθυνσις Κρατικῆς Ἐκμεταλλεύσεως Τροχιοδρόμων καὶ Ἠλεκτρισμοῦ Θεσσαλονίκης, φέρει εἰς γνῶσιν τῶν κ. κ. ἐπιβατῶν τῶν τροχιοδρομικῶν ὀχημάτων ὅτι, ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς, 10ης τρέχοντος, ἡ τιμὴ τοῦ πολιτικοῦ τροχιοδρομικοῦ εἰσιτηρίου θὰ εἶναι δραχ. τέσσαρες.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 8η Αὐγούστου 1941

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΕΤΑΙ Η ΞΥΛΕΙΑ

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ἁρμοδίας ἀγορανομικῆς ἀρχῆς, ἀποδεσμεύονται οἱαιδήποτε ποσότητες ξυλείας. Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης ἄρχεται ἀπὸ τῆς 11ης τρέχοντος.

Ἐξαιροῦνται τῆς ἀποδεσμεύσεως τὰ ξυλεμπορικὰ καταστήματα Κόκκου, Μπιλιμπάντη, Ἀλεκτορίδη καὶ Παυλίδου.

ΥΣΤΑΤΗ ΩΡΑ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ ΚΑΙ ΣΚΩΤΙΑΝ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΤΑΣ ΖΗΜΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν)—Τηλεγραφήματα ἐκ Στοκχόλμης ἀγγέλλουν ὅτι κατὰ τὸ σήμερον ἐκδοθὲν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἐν Λονδίνῳ, αἱ γερμανικαὶ ἀεροπορικαὶ ἐπιθέσεις τῆς παρελθούσης νυκτὸς ἐγένοντο εἰδικῶς κατὰ τῆς βορειοανατολικῆς Σκωτίας καὶ τῆς ἀνατολικῆς Ἀγγλίας.

Τὸ ἴδιον ἀνακοινωθὲν προσθέτει ὅτι προεκλήθησαν μερικαὶ ζημίαι καὶ ὅτι ὑπάρχουν θύματα.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν)—Ἀσθενεῖς δυνάμεις τῆς βρεττανικῆς ἀεροπορίας ἠδυνήθησαν νὰ φθάσουν ἐντὸς τῆς δυτικῆς Γερμανίας κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν σήμερον Παρασκευήν.

Ἐξ αὐτῶν, μόνον ὀλίγα ἀεροπλάνα ἐπλησίασαν τὰ προάστεια τοῦ Βερολίνου.

Ἐγνώσθη σήμερον τὴν πρωΐαν, ὅτι τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν μικρὸν ἀριθμὸν ἐμπρηστικῶν καὶ ἐκρηκτικῶν βομβῶν αἱ ὁποῖαι προεκάλεσαν ζημίας τινὰς εἰς οἰκίας καὶ ἐλάχιστα θύματα μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗ

ΤΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΔΙΑΣΠΕΙΡΕΙ Η ΕΧΘΡΙΚΗ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΠΡΟ

ΠΑΘΟΥΣΑ ΝΑ ΔΙΑΤΑΡΑΞΗ ΤΑΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙ

ΕΝΤΟΝΟΣ ΑΡΘΡΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΤΥΠΟ

ΡΩΜΗ (Ἰδιαίτερον)—Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει τὰ ἑξῆς:

«Ξέναι τινες ἐφημερίδες ἀνέγραψαν τὴν εἴδησιν ὅτι τὰ ἐν Ἑλλάδι ἰταλικὰ στρατεύματα ἐπεξέτειναν τὴν κατοχήν των εἰς τὰ ἐδάφη τῆς ἑλληνικῆς Θράκης καὶ Μακεδονίας.

Οἱ ἰταλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι, διαψεύδοντες τὴν ἐν λόγῳ εἴδησιν, παρατηροῦν ὅτι αὕτη σχετίζεται προφανῶς μὲ τὰς προσπαθείας τῆς ἐχθρικῆς προπαγάνδας ἵνα διαταράξῃ τὰς βουλγαροτουρκικὰς σχέσεις.

ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΚΑΙ ΕΚ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν)—Τηλεγραφήματα ἐκ Ρώμης ἀγγέλλουν ὅτι αἱ ὑπὸ τινων ξένων ἐφημερίδων δημοσιευθεῖσαι εἰδήσεις περὶ ἐπεκτάσεως τῆς ἰταλικῆς κατοχῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς Θράκην καὶ ἑλληνικὴν Μακεδονίαν, ἐθεωρήθησαν ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων τῆς Ρώμης ὡς ἀναληθεῖς.

Οἱ ὡς ἄνω κύκλοι δηλοῦν ὅτι προφανῶς αἱ εἰδήσεις αὗται σχετίζονται μὲ τὰς προσπαθείας τῆς ἐχθρικῆς προπαγάνδας νὰ διαταράξῃ τὰς βουλγαροτουρκικὰς σχέσεις.

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΒΙΣΣΥ (Ἰδιαίτερον)—Τὸ γαλλικὸν Γραφεῖον Εἰδήσεων πληροφορεῖται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὅτι ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμ ἑνοῦσα τὴν Τουρκίαν πρὸς τὴν Βουλγαρίαν, θὰ τεθῇ ὡς πιστεύ καὶ πάλιν ἐν λειτουργίᾳ ἐντὸς δύο μηνῶν, καθόσον αἱ γέφυραι τῶν ὁποίων αὕτη διέρχεται ἐπεσκευάσθησαν.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (ἰδ.).—Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἀγκύρας πρὸς τὸ ἡμι σημον γερμανικὸν πρακτορεῖον ὅτι ὁ Τουρκικὸς Τύπος ἐξακο δεῖ νὰ σχολιάζῃ ἐντόνως τὰ βρεττανικὰ σχέδια περὶ κατανο τῆς Εὐρώπης εἰς σφαίρας ἐπιρροῆς μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Σοβιέτ.

Ἡ σχετικὴ ἀποκάλυψις τῶν «Τάϊμς» καὶ αἱ ἴταμαὶ δηλώσεις Ἤντεν ἐπροκάλεσαν τὴν ἀλγεινοτέραν ἐντύπωσιν παρὰ τῷ Τ κικῷ λαῷ.

Ἡ «Ἀξὰμ» τονίζει ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ, ὅτι ἡ Τουρκία ἐπ' οὐ λόγῳ δύναται νὰ δεχθῇ ἄποψιν, ἡ ὁποία τείνει νὰ χωρίσῃ τὴν μώπην εἰς ζώνας ἐπιρροῶν.

«Ποτὲ—τονίζει ἡ τουρκικὴ ἐφημερὶς—δὲν θὰ εὕρῃ ὀπαδοὺ Τουρκία ἀπόψεις θίγουσαι τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὴν οὐδετερό τῶν μικρῶν κρατῶν».

Ἐξ ἄλλου, κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μαδρίτης, ὁ Ἱσπανικὸς ἐπιτίθεται ἐντόνως ἐναντίον τοῦ Ἤντεν, ὁ ὁποῖος θέλει νὰ ρέσῃ τὴν Εὐρώπην «εἰς καταπιεζομένην ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ βαριζομένην ὑπὸ τῶν Σοβιέτ».

Ο ΜΠΡΟΥΝΟ ΜΟΥΣΟΛΙΝΙ ΕΚΗΔΕΥΘΗ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΟΦΩΝ ΤΟΥ ΕΝ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΕΝΘΟΥΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΠΙΖΑ (Στέφανι).— Ἡ κηδεία τοῦ Μπροῦνο Μουσολίνι ἐγένετο σήμερον τὴν πρωΐαν. Πλῆθος πολὺ καὶ αἱ ἀρχαὶ συνεκεντρώθησαν πρὸ τῶν γραφείων τοῦ φασιστικοῦ κόμματος, τὰ ὁποῖα εἶχαν μεταβληθεῖ εἰς προσκύνημα.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς νυκτός, ὁ πληθυσμὸς τῆς Πίζης καὶ τῶν πέριξ πόλεων παρῆλασε πρὸ τοῦ φερέτρου τοῦ υἱοῦ τοῦ Ντοῦτσε καὶ τῶν δύο συντρόφων του.

Τὴν 8,45 ὁ Ντοῦτσε, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων του, ἔφθασεν εἰς τὸν Οἶκον τῶν Φάτσιο, ὅπου ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ἀρχιεπισκόπου τῆς Πίζης.

ΡΩΜΗ, (Ἰδιαίτερον).—Ὁ Ἰταλικὸς τύπος ἀφιερώνει μακρὰ ἄρθρα εἰς τὸν φονευθέντα υἱὸν τοῦ Ντοῦτσε, Μπροῦνο Μουσσολίνι. Εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἰταλίαν, αἱ σημαῖαι εἶνε μεσίστιαι.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Τιράνων, εἰς τὸ μέγα νοσοκομεῖον τῆς ἀλβανικῆς πρωτευούσης ἐδόθη τὸ ὄνομα τοῦ Μπροῦνο Μουσσολίνι.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων συλλυπητηρίων τηλεγραφημάτων, τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ὁ Ντοῦτσε, εἶνε καὶ τὰ τηλεγραφήματα τοῦ στρατηγοῦ Φράγκο καὶ τοῦ Ἱσπανοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Σεράνο Σοῦνερ.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ Ἀθηνῶν, ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐν Ἑλλάδι ἰταλικῶν στρατευμάτων στρατηγὸς Ντελλόζο ἀπέστειλε συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν Ντοῦτσε.

Οἱ ἐν Ἑλλάδι ἄνδρες τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας ἐδέχθησαν μὲ μεγάλην θλῖψιν τὸ ἄγγελμα τοῦ θανάτου τοῦ Μπροῦνο Μουσσολίνι.

ΕΨΗΦΙΣΘΗ Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΘΗΤΕΙΑΣ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Τρανζόσεαν).—Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, ἐψηφίσθη ὁ νόμος περὶ ἐπεκτάσεως τῆς στρατιωτικῆς θητείας εἰς 18 μῆνας, δι' ὅσους εὑρίσκονται σήμερον ὑπὸ τὰ ὅπλα.

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα ἐξ Οὐάσιγκτων, ὁ μηνιαῖος μισθὸς τῶν Ἀμερικανῶν πολιτῶν οἱ ὁποῖοι θὰ εὑρίσκονται ὑπὸ τὰ ὅπλα θὰ αὐξηθῇ κατὰ δέκα δολλάρια μετὰ ὑπηρεσίαν ἑνὸς ἔτους.

Τὸ νομοσχέδιον ἐψηφίσθη χθὲς Πέμπτην ὑπὸ τῆς Γερουσίας διὰ ψήφων 39 ἐναντίον 34.

Ὁ μηνιαῖος μισθὸς κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος ἀνέρχεται εἰς 30 δολλάρια.

16.000 ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΛΙΜΕΝΕΡΓΑΤΑΙ ΕΓΚΑΤΕΛΕΙΨΑΝ ΑΙΦΝΙΔΙΩΣ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ ΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Τρανζόσεαν).— Τηλεγραφήματα ἐκ Νέας Ὑόρκης ἀγγέλλουν ὅτι ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐπιταχύνσεως τοῦ ρυθμοῦ παραγωγῆς, τὰ καταστρεπτικὰ δυστυχήματα εἰς τὰς βιομηχανίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ηὐξήθησαν κατὰ 20 ο)ο.

Ἡ ἀνωτέρω ἀνακοίνωσις ἐγένετο χθὲς τὸ ἑσπέρας ὑπὸ τῆς ἐθνικῆς ἐπιτροπῆς προστασίας τῶν ἐργατῶν ἐν τῇ πολεμικῇ βιομηχανίᾳ τῆς χώρας. Τὴν νύκτα πρὸς τὴν σήμερον Πέμπτην ἐγκατέλειψαν τὴν ἐργασίαν των 16000 λιμενεργάται **τῶν** Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Δὲν πρόκειται περὶ πραγματικῆς ἀπεργίας ἀλλὰ περὶ ἐκτελέσεως ἐντολῆς δοθείσης ὑπὸ τῶν ριζοσπαστικῶν ἐργατικῶν σωματείων.

Διὰ τῆς ἐγκαταλείψεως ταύτης τῆς ἐργασίας προεκλήθησαν ζημίαι εἰς τὴν πολεμικὴν βιομηχανίαν 493 ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΒΕΫΓΚΑ ΑΦΙΚΕΤΟ ΕΙΣ ΤΟ ΒΙΣ

ΖΩΗΡΟΤΑΤΑ ΤΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν)—Τηλεγραφήματα ἐκ Βισὺ ἐγ λουν ὅτι ἡ διὰ σήμερον ἀναγγελθεῖσα ἐκεῖ ἄφιξις τοῦ πληρε σίου τῆς γαλλικῆς Κυβερνήσεως εἰς Βόρειον Ἀφρικήν, στρατ Βεΰγκάν, προκαλεῖ συζητήσεις εἰς τοὺς γαλλικοὺς πολιτικοὺς κλους.

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Βεΰγκὰν εἰς Βισὺ θεωρεῖται ὡς ἐνέχο μεγάλην πολιτικὴν σημασίαν καὶ ὅτι σχετίζεται μὲ τὰς πληρο ρίας τῶν βορειοαμερικανικῶν ἐφημερίδων περὶ ὑπάρξεως πο λιτικῶν προβλημάτων.

ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙ ΤΟΥ ΦΥΡΕΡ ΜΕ ΤΟΝ ΡΟΥΜΑΝ

ΑΡΧΙΣΤΡΑΤΗΓΟΝ ΑΝΤΩΝΕΣΚΟΥ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (Ἰδιαίτερον)—Ὁ πρωθυπουργὸς καὶ ἀρχισ τηγος τοῦ Ρουμανικοῦ Στρατοῦ κ. Ἀντωνέσκο, συνηντήθη μετὰ Φύρερ κάπου πρὸς ἀνατολάς.

Ὁ κ. Ἀντωνέσκο ἀνεχώρησε τὴν 5 πρωϊνὴν ὥραν ἐπιβ τετρακινητηρίου ἀεροπλάνου ἀποσταλέντος ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τοῦ ρερ.

Ὁ Ρουμάνος ἀρχιστράτηγος συνεδέετο ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ ἐπιτελείου του, τοῦ γερμανοῦ στρατηγοῦ Χάουκε καὶ τοῦ συ γματάρχου Ἐλευθερέσκο.

Τὸ ἀεροπλάνον οὗτινος ἐπέβαινεν ὁ κ. Ἀντωνέσκο, συνο το ὑπὸ τεσσάρων καταδιωκτικῶν.

Κατόπιν τετραώρου πτήσεως τὸ ἀεροπλάνον προσεγειώθη κάποιο ἀεροδρόμιον.

Τὸν στρατηγὸν Ἀντωνέσκο κατελθόντα ἐχαιρέτησαν αἱ τιωτικαὶ ἀρχαὶ τοῦ ἀεροδρομίου, αἱ ὁποῖαι τὸν ὡδήγησαν εἰ ἀρχηγεῖον τοῦ Στρατοῦ ὅπου κατέφθασε καὶ ὁ Φύρερ μετ στρατάρχου Κάϊτελ.

Ὁ Φύρερ συνεχάρη τὸν Ρουμᾶνον ἀρχιστράτηγον διὰ τὴν ναιότητα τοῦ Ρουμανικοῦ στρατοῦ, ἀκολούθως δὲ ἐκαρφίτσωσε τοῦ στήθους τοῦ στρατηγοῦ τὸν σιδηροῦν σταυρὸν πρώτης καὶ τέρας τάξεως.

Ὁ στρατηγὸς Ἀντωνέσκο ηὐχαρίστησε τὸν Φύρερ διαβεβαι αὐτὸν περὶ τῆς πίστεως τῆς Ρουμανίας εἰς τὴν Γερμανίαν κα φιλικῶν αἰσθημάτων τοῦ Ρουμανικοῦ λαοῦ πρὸς τὸν Γερμανικὸ

Ἀκολούθως οἱ δύο ἀρχηγοὶ μετὰ τῆς ἀκολουθίας των ἀπεσύ σαν καὶ συνεζήτησαν ἐπὶ σοβαρῶν στρατιωτικῶν ζητημάτων διὰ ἐπιχειρήσεις.

Μετὰ τὴν συνομιλίαν ὁ Φύρερ ἀπεχαιρέτησε τὸν στρατη Ἀντωνέσκο, ὁ ὁποῖος ἐπιβὰς τοῦ ἀεροπλάνου ἀνεχώρησεν ἐπισ φων εἰς τὴν ἕδραν τοῦ στρατηγείου του.

ΣΥΝΗΛΘΕ ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαγκάης, ὅτι σ νῆλθε χθὲς τὸ αὐστραλιανὸν πολεμικὸν συμβούλιον πρὸς συζήτησ ἐπὶ τῆς ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ καταστάσεως.

Πρὸ τῆς λήξεως τὸ Συμβουλίου προσεκλήθη παρὰ τοῦ Αὐστρ λοῦ πρωθυπουργοῦ Μένζις ὁ Ἰάπων ἐν Μελβούρνῃ ἐπιτετραμμέν ὅστις παρέμεινεν ἐπὶ μακρὸν συνομιλῶν μετ' αὐτοῦ.

Ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς συνομιλίας ἐτηρήθη ἀπόλυτος μυσ κότης.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΩΣ ΤΟΥ ΟΥΜΑΝ ΕΞΩΝΤΩΘΗ ΜΕΓΑΛΗ ΣΟΒΙΕΤΙΚ ΔΥΝΑΜΙΣ ΚΑΙ ΗΧΜΑΛΩΤΙΣΘΗ Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ 6ΗΣ ΡΩΣ. ΣΤΡΑΤΙΑ

ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΕΦΘΑΣΑΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΚΤΑΣ ΤΟΥ ΦΙΝΝΙΚΟΥ ΚΟΛΠΟ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον). — Τὸ μεταμεσημβρινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἀνωτάτου Γερμανικοῦ Ἀρχηγείου ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

Εἰς τὴν Οὐκρανίαν, μία ὁμὰς κυκλωθεισῶν δυνάμεων νοτιοανατολικῶς τοῦ Οὐμὰν ἐξοντώθη. Ἄνω τῶν 30 χιλιάδων αἰχμάλωτοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ διοικητὴς τῆς 6-ης Σοβιετικῆς Στρατιᾶς καὶ ἄλλοι ἀνώτεροι διοικηταὶ στρατιωτικῶν τμημάτων περιῆλθον μέχρι τοῦδε εἰς χεῖρας τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων. Τὰ λάφυρα εἶναι πολλά.

Τὰ εἰς τὴν Ἐσθονίαν μαχόμενα Γερμανικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὸ Βέζενμπεργκ καὶ εἰσέδυσαν μέχρι τῆς ἀκτῆς τοῦ Φιννικοῦ κόλπου.

Εἰς τὸ φιλλανδικὸν μέτωπον, ἡ ἐπίθεσις τῶν Γερμανοφινλανδικῶν στρατευμάτων συνεχίζει τὴν ἐπιτυχῆ της πορείαν.

Τὸ πολεμικὸν ναυτικὸν καὶ ἡ ἀεροπορία ἐσημείωσαν ἰδιαιτέραν ἐπιτυχίαν εἰς τὸν πόλεμον κατὰ τῆς βρεττανικῆς ναυτιλίας ἐφοδιασμοῦ.

Ὑποβρύχια ἐπετέθησαν ἐναντίον μιᾶς ἰσχυρῶς προστατευομένης νηοπομπῆς εὑρισκομένης ἐν πλῷ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν ἐβύθισαν 46.500 τόννους καὶ ἐτορπίλλισαν ἕτερα 4 πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 29.000 τόννων, τὰ ὁποῖα δέον νὰ θεωρηθοῦν ὁριστικῶς ἀπωλεσθέντα.

Μαχητικὰ ἀεροπλάνα κατέστρεψαν εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆς Ἀγγλίας 3 φορτηγὰ συνολικῆς χωρητικότητος 13 χιλιάδων τόννων καὶ ἐπροξένησαν βαρείας ζημίας εἰς 5 μεγάλα ἐμπορικὰ πλοῖα, ἐξ ὧν τὸ ἓν πετρελαιοφόρον.

Μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐπέδραμον ἐναντίον ἀεροδρομίων εἰς Ἀγγλίαν καὶ ἑνὸς λιμένος εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆς Σκωτίας.

Καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα καὶ τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψαν κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν 24 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα εἰς τὰ παράλια τῆς Μάγχης. Ἡμέτεραι ἀπώλειαι δὲν ἐσημειώθησαν κατὰ τὰς ἀερομαχίας ταύτας.

Τὸ ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει περαιτέρω ὅτι ἐβομβαρδίσθη ἡ Ἀλεξάνδρεια. Ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία ἐνήργησεν ἐπιδρομὰς ἐναντίον μερῶν τινῶν τῆς Δυτικῆς Γερμανίας, μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ εἰς Ντόρτμοντ.

Μεμονωμένα ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας εἰς τὸ Βερολῖνον. Ὑπάρχουν ἐλάχιστα θύματα εἰς νεκροὺς καὶ τραυματίας μεταξὺ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ. Ἐκ τῶν ἐπιδραμόντων ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων κατερρίφθησαν 5.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΕΝΕΠΛΑΚΗΣΑΝ ΕΙΣ ΜΑΧΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης, ὅτι κατὰ τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ ἐπισήμου ἰταλικοῦ πρακτορείου «Στέφανι» ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς χθὲς Πέμπτης, τὸ ἰταλικὸν ἐκστρατευτικὸν σῶμα ἐνεπλάκη εἰς μάχην εἰς τὸ Ἀνατολικὸν μέτωπον.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).— Ἐπισήμως ἀνεκοινώθη ἐν Βουδαπέστῃ σήμερον ὅτι οὔτε εἷς Γερμανὸς στρατιώτης ἐνεφανίσθη τραυματισμένος εἰς ὁλόκληρον τὴν Οὐγγαρίαν.

Ἡ ἀνακοίνωσις αὕτη ἐγένετο πρὸς διάψευσιν τῶν ψευδολογιῶν τῆς σοβιετορωσσικῆς προπαγάνδας, ἡ ὁποία προσπαθεῖ νὰ παρουσιάσῃ ὅτι εἶνε μεγάλαι αἱ ἀπώλειαι τῶν Γερμανῶν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον.

ΡΩΜΗ (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖ ἐκ Βουδαπέστης, ὅτι τὰ οὐγγρικὰ στρατεύματα ἐξακολουθοῦν σημειώνουν μεγάλας ἐπιτυχίας εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον. Ἰν λήφθη μέγας ἀριθμὸς Ρώσσων αἰχμαλώτων καὶ ἐκυριεύθη πολὺ λεμικὸν ὑλικόν.

Αἱ ὀπισθοφυλακαὶ τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων προβάλλ ἤδη πολὺ ἀσθενῆ ἀντίστασιν.

ΒΙΣΥ. (Ἰδιαίτερον).— Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βουδαπέστης τ γαλλικοῦ γραφείου πληροφοριῶν, τόσον οἰκτρὰ εἶνε ἡ θέσις εἰς ὁποίαν περιῆλθον τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα, εἰς τὸν νότιον τομ ὥστε οἱ Ρῶσσοι ἀναγκάζονται νὰ χρησιμοποιήσουν τὰς τελευταί ἐφεδρείας των εἰς ἀεροπλάνα, διὰ νὰ μὴ ἀφήσουν νὰ κυκλωθ μεγάλαι στρατιωτικαὶ μονάδες των.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Ρώμης, ὁ Ἰταλικὸς τύπος τονίζει ἀναμένεται τὰ πράγματα νὰ λάβουν ταχύτερον ἤδη ρυθμὸν εἰς ἀνατολικὸν μέτωπον. Ἡ «Στάμπα» προβλέπει ὅτι νέος γερμανι θύλαξ θὰ δημιουργηθῇ βορειοδυτικῶς τοῦ Δνειπέρου, ὁ ὁποῖος θέσῃ εἰς κίνδυνον τὰς σοβιετικὰς στρατιὰς τοῦ Κιέβου.

2α Ἔκδοσις

Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΔΙΕΚΟΨΕ ΤΗΝ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΝ ΜΕ ΤΑΣ ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον).— Κατὰ τηλεγράφη τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ πρακτορείου ἐκ Τόκιο, φθὲν ταύτην τὴν στιγμήν, ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις δ κοψε τὴν τηλεφωνικὴν ἐπικοινωνίαν τῆς Ἰαπωνί μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΓΑΛΛΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΕΖΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ ΚΙΝΑΣ ΚΑΙ ΙΝΔΟΚΙΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Ἰδιαίτερον).—Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων ὅτι ὁ να χος Ντεκού, γενικὸς διοικητὴς τῆς Ἰνδοκίνας ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Γαλ διὰ τῆς γαλλοϊαπωνικῆς συμφωνίας ἐξασφαλίζει καλύτερον τὴν Ἰ κίναν.

Ὁ Γάλλος ἀντιναύαρχος προσέθηκεν ὅτι τὰ γαλλικὰ στρατεύ δὲν ἀπέκρουσαν ἀποσπάσματα τῆς κυβερνήσεως τοῦ Κὶγκ Τσούγκ δὲ σχετικαὶ διαμαρτυρίαι τῆς Ἰνδοκίνας παρέμειναν ἄνευ ἀπαντήσ